

EIGENDESICHERHEITSTYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Art des Fahrzeuges Arbeitsanhänger	Fabrikmarke VOGT	Typ 2 - S	Typenschein-Nummer CH 9843 02
---------------------------------------	---------------------	--------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "2-S" auf Hersteller-Plakette, vorn, rechts auf Saugschlauchhalterung

Fahrgestellnummer eingeschlagen vorn oben auf Deichsel + auf Hersteller-Plakette
 Motorkennzeichen eingeschlagen _____
 Hersteller Gebr. VOGT, Oberdiessbach/BE Importeur _____

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>1</u> Anz. Räder <u>2</u> Antrieb <u>-</u>	MOTOR Bauart _____ Takte _____
Lenkung <u>-</u> Lenkhilfe <u>-</u>	Marke _____ Treibstoff _____
Betriebsbremse <u>mech. Auflaufbremse, IB, Gestänge/Kabelzug</u>	Typ _____
Hilfsbremse <u>mech. IB, Spindel</u> <u>auf beide Räder</u>	Lage _____ Anz. Zyl. _____
Stellbremse <u>auf beide Räder</u> Anhängerbr. _____	Bohrung _____ Hub _____
Getriebeart <u>-</u> Anz. Gänge <u>-</u>	Hubraum _____ cm ³ Steuer-PS _____
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>Oese Ø 50</u> Höchstgeschwind. <u>80</u> km/h	Leist. -PS _____ () bei _____ U/min
KAROSERIEFORM <u>Feuerwehr-Motorspritzen</u> Anz. Türen <u>-</u>	Kühlung _____
<u>Transportwagen</u> Schiebedach _____	Lärm _____ dB () bei _____ U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>-</u> ; vorn <u>-</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung _____

ABMESSUNGEN Spurweite V 1280 H _____
 Spurkreis L _____ R _____

Achsabstand _____ / (_____ / _____ / _____)

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>3150</u>	_____
Breite	<u>1740</u>	_____
Höhe	<u>1460 inkl. Lampe</u>	_____
Ueberhang V	<u>2190</u> Mitte <u>Achse - Oese</u>	_____
H	<u>960</u>	_____
S	_____	_____

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>20</u>	_____	<u>730</u>	<u>750</u> +)
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Gesamtgewicht	_____	_____	_____	<u>750</u>
Fabrik-Garantie	_____	_____	_____	<u>800</u>
Reifen-Dimens.	<u>5.60-15</u>	<u>4Ply</u>	_____	_____
Tragkraft p. Achse	_____	_____	<u>850 (2,1)</u>	_____
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht Anhängelast			_____ kg

+) mit vollst. Ausrüstung

AUSRÜSTUNG §)

Elektr. Anlage _____ V

Fernlicht _____ - Lichthupe _____ -
 Abblendlicht _____ - Standlicht _____ -
 Markierlicht _____ - Nebellampen _____ -
 Warnvorrichtung _____ - Lautstärke _____ (dB) _____
 Scheibenwischer _____ - Waschanlage _____
 Schlusslicht _____ - Rückstrahler V=weiss ϕ 75 / H=rot Δ
 Stoplicht _____ - Rückfahrlampen _____ -
 Kontroll-Nr. -Bel. _____ - Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel _____ - Geschw. -Messer _____ -
 Richtungsblinker _____ -
 Vorn _____ - seittl. _____ - hinten _____ -
 Warmblinkanlage _____ - Arbeitslampen _____ -
 Zusätzliche Lichter 1 Batterie-Lampe nach vorn weiss, nach H rot

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Arbeitsanhänger
 Marke & Typ VOGT 2-S
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CH 9843 02
 Karosserieform Feuerwehr-Motorspritze
 Farbe _____ (nach Fahrzeug)
 Plätze : Total _____ (Vorn) _____
 Leergewicht 750 Treibstoff _____
 PS _____
 Nutzlast _____ Hubraum _____
 Gesamtgew. 750 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 68021

Lärmmessung mit Arbeitsmotor VW 126 A = 82 dB/A bei 3800 U/min

§) Beleuchtungsausrüstung nur zulässig als Arbeitsanhänger.

Ort und Datum der Prüfung
Bern, 9.4.69

Die Prüfungskommission